Portable DVD±RW

with LightScribe

Hi-Speed USB 2.0
FireWire 400

user manual

manuel utilisateur

manual de instrucciones

gebruikershandleiding

guída utente

handbuch

ユーザー マニュアル

用户手册

용자 설명서



Design by Sam Hecht

目录

健康、安全和常规使用注意事项 **3**
健康和安全注意事项 3
常规使用注意事项 3

1 简介 **5**
1.1 最低系统要求 6
1.2 包装内容 7
1.3 驱动器视图 8
1.4 电缆和连接 10
1.5. 支持的 DVD 和 CD 格式 11

2. 连接 LaCie Portable DVD±RW Drive **13**
2.1 安装 DVD/CD 烧录软件 14
2.2 连接 USB 2.0 电缆 15
2.3 连接 FireWire 400 电缆 16
2.4. 连接电源 17

3. 使用 LaCie Portable DVD±RW Drive **18**
3.1 插入光盘 18
3.2 访问光盘 18
3.3 弹出光盘 19
3.4 紧急弹出光盘 19

4 有用的技术信息 **20**
4.1 文件系统格式 20
4.2 DVD±RW 写入方法 21
4.3 关于 DVD/CD 的可用容量 22
4.4. FireWire 问题解答 23
4.5. USB 问题解答 24
4.6 数据传输 25

5 疑难解答 **26**
5.1 Mac 疑难解答 27
5.2 Windows 疑难解答 29

6 联系客户支持 **32**
6.1 LaCie 技术支持联系信息 33

7 保修信息 **34**

版权

版权所有 2007 LaCie。保留所有权利。未经 LaCie 事先书面许可，不得以任何形式或方式（包括电子、机械、影印、录制或其它手段）复制、传播本出版物的任何部分，或将其存储于检索系统。

商标

FireWire、Apple、Mac 和 Macintosh 是 Apple Inc. 的注册商标。Microsoft、Windows 98、Windows 98 SE、Windows Millennium Edition、Windows 2000、Windows XP 和 Windows Vista 是 Microsoft Corporation 的注册商标。本手册提及的所有商标均为其各自所有者的财产。

变更

本文档中的材料仅供参考，如有变更，恕不另行通知。虽然 LaCie 已于本文档的准备过程中做出合理的努力来确保文档的准确性，但是 LaCie 不承担由于本文档中的错误或疏漏，或由于使用本文档包含的信息而引起的相关责任。LaCie 保留完全更改或修改产品设计或产品手册的权利，且不承担向任何人通知此类修改和更改的义务。

加拿大符合声明

本产品属于 A 类数字设备，符合 Canadian Interference–Causing Equipment Regulations（加拿大有干扰设备管理规范）中的所有要求。

LaCie Portable DVD±RW
经测试符合
FCC 标准
适合家庭或
办公室使用

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement（联邦通讯委员会无线电频率干扰声明）(FCC)

警告：未经符合性负责方明确许可擅自更换或修改本设备可能会导致用户丧失使用设备的资格。

本设备已依照 FCC 规则的第 15 部分进行了测试，经检查符合 B 类数字设备的限制。这些限制是为了在商业环境中使用设备时合理地避免有害干扰。本设备会产生、使用并能够辐射射频能量，如果未遵照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，我们不保证在特定的安装过程中不会发生干扰。如果通过打开、关闭设备可以判定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，建议用户采用以下方法之一排除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备和接收器之间的距离。
- 将设备和接收器分别连接到不同线路的插座上。
- 咨询经销商或有经验的无线电或电视技术人员获取帮助。

为遵守 FCC 相关规定，对于本设备必须使用屏蔽型电缆和 I/O 卡。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。设备运行必须符合以下两个条件：(1) 本设备不会产生有害干扰，并且 (2) 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能造成意外操作的干扰。

制造商的 CE 认证声明

我们保证本设备符合 Commission of the European Community（欧洲共同体委员会）颁布的 EMC Directive（电磁兼容指令）(89/336/EEC) 和 Low Voltage Directive（低电压指令）(73/23/EEC)。

符合这些指令意味着符合以下欧洲标准：

B 类 EN60950，EN55022，EN50082–1，EN61000–3–2

本产品参考了以下条件：

73/23/EEC 低电压指令

89/336/EEC 电磁兼容指令

Class I Laser（一级镭射）产品

经认证，本设备在制造时有效符合 DHHS 第 21 条规则 CFR 第 I 章的第 J 子章。

本设备被划分为一级镭射产品，不会有任何危险性激光辐射溢出驱动器之外。

产品或其包装上的此标志表示不得将本产品与其它生活垃圾一同处理。而应当将其交由指定回收废弃电子电气设备的收集站处理。废弃设备的单独收集和回收利用，有助于保护自然资源，并可以确保以有利于人类健康和环境的方式回收利用废弃设备。如需有关废弃设备回收站的更多信息，请联系当地的市政部门、生活垃圾处理服务部门或购买本产品的商店。

警告：未经符合性负责方明确许可擅自更换或修改本设备可能会导致用户丧失使用设备的资格。

健康、安全和常规使用注意事项

您购买的驱动器包含一个激光二极管设备，因此本驱动器被划分为“一级镭射”产品。这种激光在普通操作环境下对用户无害。但是，我们强烈建议您不要将任何反射性物体放到光盘载入系统中，因为激光可能会通过这类物体反射出来，从而产生放射性危险。请始终按照下列基本注意事项的说明进行操作，以安全和正确使用您的 LaCie 驱动器。遵守这些原则将有助于避免您或其他人受到人身伤害的可能，同时防止损坏您的驱动器和其他计算机设备。这包括但不限于下列注意事项。

健康和安全注意事项

- 安装设备时，请认真阅读本《用户手册》并遵循正确的步骤。
- 不要向驱动器内部窥视，或是将您的手放到打开的光盘托盘上。即使设备不在运转，也不要直接或间接（通过镜子）窥视激光二极管。如果您的眼睛暴露在驱动器内部的激光下，则很可能会导致视力损伤或失明，或带来其他伤害。
- 不要打开驱动器，或是尝试拆开或修改驱动器。切勿将任何金属体插入驱动器，以免发生电击、火灾、短路或危险性放射。您的驱动器不包含用户可以自行修理的部件。如果驱动器出现故障，请交由合格的 LaCie 服务人员进行检查。
- 切勿将设备暴露在雨中，或是在接近水源或潮湿的环境中使用设备。切勿在设备上放置装有液体的容器，以免液体溢出，流进入口中。否则会增加电击、短路、火灾或人身伤害的危险。
- 请确保计算机和驱动器都正确接地。如果设备未接地，则会增加电击的危险。

常规使用注意事项

- 驱动器运行过程中，不要将驱动器暴露在超出 5° C 到 40° C（41° F 到 104° F）范围的温度中。否则可能会导致驱动器损坏或外壳变形。避免将驱动器放在热源旁边，或是暴露在阳光下（即使是透过窗户）。但是，将驱动器放在过冷或潮湿的环境中也可能损坏设备。
- 切勿堵塞驱动器背面的通风孔。在驱动器运行过程中，通风孔有助于保持气流的顺畅流通堵塞通风孔可能会导致驱动器损坏，而且增加短路或火灾的危险。
- 如果存在雷击危险，或者长时间不使用时，请务必拔下驱动器电源。否则会增加电击、短路或火灾的危险。
- 切勿在驱动器顶部放置重物或对其按钮、连接器和托盘过度施力。
- 在使用驱动器之前，请务必将其水平放置。本 LaCie 驱动器不能在直立状态下使用。这可能会导致设备损坏或数据丢失。
- 在搬动驱动器之前，请务必从光盘托盘中取出光盘。否则，已写入的数据可能会受到破坏，或者驱动器内部组件可能会受损。
- 切勿对光盘载入系统过度施力；应将光盘轻轻放入驱动器中。如果您发现问题，请查阅“疑难解答”一节，并联系售后部门。
- 在使用或存放时，请不要将驱动器过度暴露在灰尘下。灰尘会堆积在设备内部，从而增加设备故障或损坏的风险。
- 不要使用苯、涂料稀释剂、清洁剂或其他化学产品来清洁驱动器外部。这些产品会导致驱动器前端面板和外壳变形和褪色。相反，请使用干燥的软布来擦拭设备。

重要信息：由于使用 LaCie 驱动器而造成的任何数据丢失、崩溃或破坏均由用户自己完全负责；在任何情况下，LaCie 都不负责恢复或还原损坏的数据。为防止数据丢失，LaCie 强烈建议您保存两份数据；例如，一份保存到外部硬盘驱动器上，另一份保存在内置硬盘驱动器、其他外部硬盘驱动器或其他形式的可移动存储媒体上。LaCie 可提供各种 CD 和 DVD 驱动器。如果您想了解有关备份的更多信息，请访问我们的网站。

重要信息：1GB = 1,000,000,000 字节。1TB = 1,000,000,000,000 字节。格式化之后，实际可用的存储容量视操作环境而定（通常会少 5–10%）。

手册说明： 本用户手册的一些章节包含三种不同 LaCie Portable DVD±RW Drive 的相关信息。这些驱动器之间的不同会在合适的地方指出。请务必参考同您的驱动器有关的章节。

1 简介

感谢您购买新的 LaCie Portable DVD±RW Drive — 您全面的 DVD 和 CD 创建解决方案！本驱动器能够最大限度地兼容各种 DVD 和 CD 格式，同时能够读取和写入各种流行的标准（DVD±RDL、DVD±RW、CD-R 和 CD-RW）。



DVD±ReWritable　COMPACT disc Recordable　DVD DOUBLE LAYER

双层 DVD 刻录

使用与好莱坞风格的 DVD-视频相同的技术，双层（DL）光盘可以兼容大多数消费性顶置式 DVD 播放器和计算机 DVD-ROM 驱动器。

在一张 DVD+RDL 光盘中，您可以存储高达 4 小时的 MPEG-2 视频，16 小时的 VHS 质量视频，或是提高视频比特率以得到更高质量的电影。单张 DL 光盘具有 8.5GB 的存储空间，它们非常适合用于应用程序的归档和备份，在某些情况下甚至可以替代磁带。

现在您可以使用这些工具来制作高压缩的、专业质量的 DVD 视频，您可以方便地进行系统备份，保存所有您的记忆以供将来留念。

■ LaCie Portable DVD±RW Drive 的功能

- ❖ 创建并刻录您自己的音乐、电影和照片 CD/DVD
- ❖ LightScribe（光雕）：设计并刻录专业的自定义标签
- ❖ 出色的性能，具有快速的 8x 写入速度
- ❖ 刻录到 DL DVD±R、DVD±R/RW 和 CD-R/RW

1.1 最低系统要求

Windows 用户

■ FireWire

- 配备 FireWire 400 的计算机
- Windows 2000、Windows XP 或 Windows Vista
- Pentium IV 处理器或更高版本
- 256MB RAM

■ USB

- 配备 USB 的计算机
- Windows 2000、Windows XP 或 Windows Vista
- Pentium IV 处理器或更高版本
- 256MB RAM

- 直接光盘标签刻录需要 LightScribe CD/DVD（未附带）。

Mac 用户

■ FireWire

- 配备 FireWire 400 的计算机
- Mac OS X 10.3.9
- Power PC G4 或更高版本，或 Mac Intel 处理器
- 256MB RAM

■ USB

- 配备 USB 的计算机
- Mac OS X 10.3.9
- Power PC G4 或更高版本，或 Mac Intel 处理器
- 256MB RAM

- 直接光盘标签刻录需要 LightScribe CD/DVD（未附带）。

Linux 用户

■ FireWire

- 配备 FireWire 400 的计算机
- 基于 Linux 的系统
- 256MB RAM

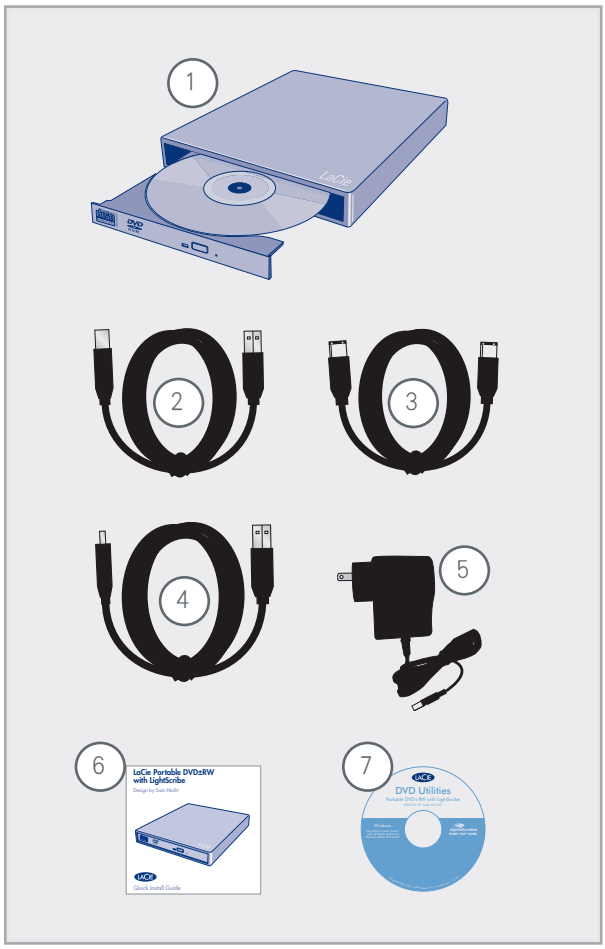
■ USB

- 配备 USB 的计算机
- 基于 Linux 的系统
- 256MB RAM

- 直接光盘标签刻录需要 LightScribe CD/DVD（未附带）。

1.2 包装内容

您的 LaCie Portable DVD±RW Drive 包装盒内应包含以下部件：



1. LaCie Portable DVD±RW Drive
2. USB 2.0 电缆*
3. FireWire 400 电缆**
4. USB 电源电缆*
5. 电源*
6. 《快速安装指南》
7. LaCie DVD Utilities CD-ROM

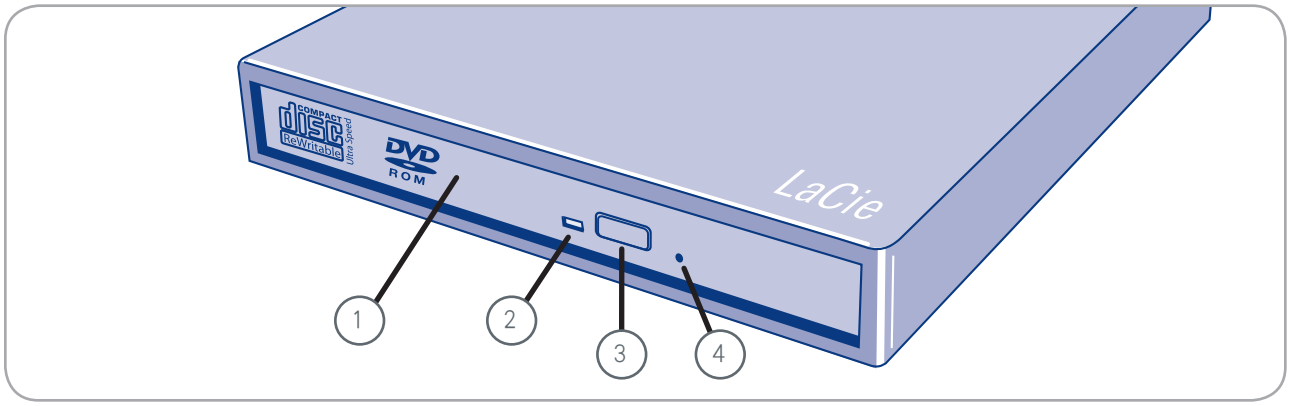
重要信息：请妥善保存设备包装。如果驱动器需要维修或维护，必须使用原包装返回。

*LaCie Portable DVD ±RW FireWire 型号不提供 USB 2.0 电缆、电源和 USB 电源电缆。

**LaCie Portable DVD±RW USB 型号不附带 FireWire 400 电缆。

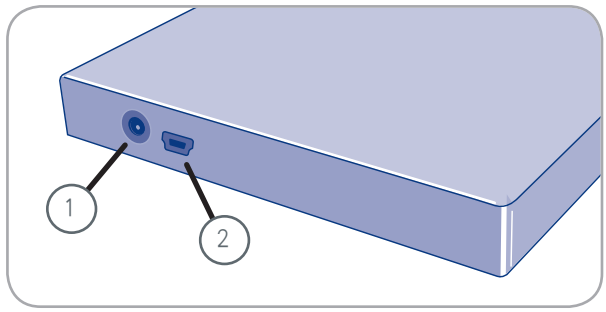
1.3 驱动器视图

■ 前端视图（所有型号）



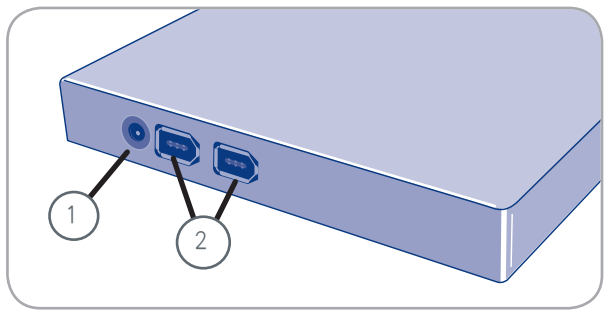
1. **光盘托盘** – 通过按载入/弹出按钮打开托盘，然后将 DVD 或 CD 标签面向上放入托盘中。通过按载入/弹出按钮或是推动托盘前端关闭托盘。本驱动器不能接受卡式磁带媒体。
2. **驱动器活动 LED**
3. **载入/弹出按钮** – 按此按钮以打开媒体托盘。
4. **紧急弹出孔** – 如果载入/弹出按钮不起作用，请插入一根平直的曲别针（或类似物体），并按压曲别针，以弹出托盘。在正常操作中，请总是使用弹出按钮来弹出托盘。如果必须使用紧急弹出孔，请务必关闭驱动器电源，并等待光盘转动停止。

■ 背面视图（USB 2.0）



1. **电源接口** – 驱动器随附的交流电源适配器的插入位置。有关更多信息，请参见“2.4 连接电源”一节。
2. **高速 USB 2.0 端口** – 驱动器随附的 USB 2.0 电缆的插入位置。有关更多信息，请参见“2.2 连接 USB 2.0 电缆”一节。

■ 背面视图（FireWire 400）



1. **电源接口** – 可选交流电源适配器（需单独购买）的插入位置。有关更多信息，请参见“2.4 连接电源”一节。
2. **FireWire 400 端口** – 驱动器随附的 FireWire 400 电缆的插入位置。有关更多信息，请参见“2.3 连接 FireWire 400 电缆”一节。

1.4 电缆和连接

■ 高速 USB 2.0

USB 是用于将外围设备连接到计算机或外围设备互相连接的一种串行输入/输出技术。高速 USB 2.0 是采用此标准的最新产品，它可为高速设备（如硬盘驱动器、CD/DVD 驱动器和数码相机）提供所需的带宽和数据传输速率。

USB 2.0 电缆

LaCie 驱动器随附了一根高速 USB 2.0 电缆，可以确保在与高速 USB 2.0 端口连接时，能够达到最佳的数据传输性能。该电缆也可连接到 USB 1.1 端口，但是驱动器性能将受到 USB 1.1 传输速率的限制。

USB 2.0 电缆和电缆头



USB 图标

这些图标可以帮助您轻松识别 USB 接口。它们会出现在 USB 电缆上和某些计算机 USB 端口连接器的旁边。

	
USB 2.0 图标	USB 1.1 图标

■ FireWire 400

FireWire 400 也称作 IEEE 1394a，它是一种用于将外围设备连接到计算机或外围设备互相连接的高速串行输入/输出技术。

FireWire 电缆

目前市场上出售的 FireWire 400 电缆有两类：6 针到 6 针电缆和 6 针到 4 针（未附带）电缆。

FireWire 400 电缆和电缆头



iLink/DV 电缆和电缆头（另售）



FireWire 图标

这些图标可以帮助您轻松识别 FireWire 接口。它们会出现在 FireWire 电缆上和某些计算机 FireWire 端口连接器的旁边。

		
FireWire 图标	iLink 图标	DV 图标

1.5. 支持的 DVD 和 CD 格式

格式	光盘类型	写入速度	容量
DVD	DVD±R DL	4x	8.5GB
	DVD±R	8x	4.7GB
	DVD+RW	8x	4.7GB
	DVD–RW：	6x	4.7GB
	DVD–ROM（单层和双层）	––	4.7/8.5GB
CD	CD–R	32x	700MB
	CD–RW	24x	650MB
	CD–ROM	––	––

■ DVD 和 CD 媒体格式定义

DVD+RW 光盘

- 适合用于：备份和归档数字内容。
- 这类光盘在功能上类似于 CD–RW 和 DVD–RW 光盘，但它们利用了与 DVD+R 相同的刻录技术。
- 集成直接覆盖（DOW）系统，允许在一次传递中直接用写入的数据覆盖现有数据。

DVD–RW 光盘

- 适合用于：备份和归档数字内容。
- 这类光盘的用途和 CD–RW 媒体相同，但它们具有 4.7GB 的空间容量，而后者只有 650MB 容量。
- 这类光盘可擦写超过 1,000 次。

DVD+R 光盘

- 适合用于：刻录和存储容量不超过 4.7GB 的 DVD 视频、相册和数据。
- 这类光盘与 CD–R 媒体相同，只能写入一次，但它们具有 4.7GB 的容量，而 CD–R 光盘只有 700MB 容量。
- DVD+R 支持“无损连接”以及恒定角速度（CAV）和恒定线速度（CLV）刻录技术。

DVD–R 光盘

- 适合用于：刻录和存储容量不超过 4.7GB 的 DVD 视频、相册和数据。
- 这类光盘在功能上与 CD–R 媒体相同，但其容量与 DVD+R 光盘相同。
- 目前有两种类型的 DVD–R 光盘：DVD–R General 主要用于家庭，DVD–R Authoring 主要用于专业的 DVD–视频开发。

DVD+RDL 或 DVD–RDL（双层）光盘

- 适合用于：刻录高质量 DVD 视频，备份和归档大量数据。
- 这类光盘采用了 DVD+ 刻录技术，但具有 8.5GB 容量，而 DVD±R 光盘只有 4.7GB 容量。
- 由于容量的增加，现在可以提高视频比特率以得到更高质量的 DVD 视频。

CD–R 光盘

- 适合用于：刻录音频 CD，存储照片和数据。

- CD–R 光盘上的文件不能被删除，您也不能覆盖 CD–R 上的现有文件。

CD–RW 光盘

- 适合用于：在办公室内或者学生中间传递中等大小的文件。
- 这类光盘可以被重新格式化超过 1,000 次，而且其上的文件也可以被覆盖。
- 大多数 CD–ROM 驱动器和音频 CD 播放器都不能读取 CD–RW 光盘。

为获得最佳刻录结果

- 请关闭所有其他打开的程序并断开 Internet
- 请先将数据复制到硬盘驱动器上
- 请检查媒体速率
- 请使用无刮痕和手印的媒体

2. 连接 LaCie Portable DVD±RW Drive

若要连接和使用 addressStreetLaCie Portable DVD±RW Drive，需要完成三个步骤：

第 1 步	安装 DVD/CD 烧录软件	第 14 页
第 2 步	连接 USB 2.0 电缆 或 连接 FireWire 400 电缆	第 15 页 第 16 页
第 3 步	连接电源	第 17 页

2.1 安装 DVD/CD 烧录软件

■ 安装刻录软件

请将 LaCie DVD Utilities CD–ROM 插入计算机的 DVD 驱动器中，并按您的 LaCie Portable DVD±RW Drive 型号下面的说明进行操作。有关各程序的更多信息，请参见软件的“帮助”菜单。

■ FireWire

双击 LaCie DVD Utilities CD–ROM 图标，并打开“Toast Titanium”文件夹。将 Roxio Toast Titanium 应用程序图标拖放到您硬盘驱动器上的“Applications”文件夹中。

■ USB 2.0

插入带有 Easy Media Creator 的 LaCie DVD Utilities CD–ROM，并双击 CD 图标。打开“Easy Media Creator”文件夹。双击安装程序，并按屏幕说明进行操作。

插入带有 Cineplayer 的 LaCie DVD Utilities CD–ROM，并双击 CD 图标。打开“Cineplayer”文件夹。双击安装程序，并按屏幕说明进行操作。

重要信息：根据产品型号的不同，可用的软件也有所不同。如需获得软件的完整列表，请检查产品包装或随附的 CD–ROM 标签。

可用的软件包括（取决于所选型号）：

刻录软件

- Toast Titanium（Mac）
- Toast Basic（Mac）
- Easy Media Creator（Windows）
- Cineplayer（Windows）

LaCie 保留提供这些软件的更高版本或其他软件的权利。请查看您的产品包装以获得准确列表。

有关 Toast Titanium、Toast Basic 和 Easy Media Creator 的信息，请访问 www.roxio.com。

如需获取软件更新，请访问 LaCie 网站：www.lacie.com/support/drivers/dvd

技术说明：首次使用 Toast Titanium 时会提示您输入 CD Key。Toast Titanium 的序列号位于 LaCie Portable DVD±RW Utilities CD–ROM 护套的前端。

2.2 连接 USB 2.0 电缆

1. 将高速 USB 2.0 电缆连接到驱动器背面的 USB 2.0 端口。
2. 将 USB 2.0 电缆的另一端连接到计算机上可用的 USB 端口。
3. 您的驱动器现在应该可以使用了。若要检查驱动器是否已正确安装，并且能够与您的计算机通信，请执行以下步骤：

Mac 用户

在“Apple”菜单中，依次单击“About This Mac（关于本机）”和“More Info（更多信息）”。随即打开“Apple System Profiler（系统概述）”窗口。您的驱动器应列在“Hardware（硬件）”类别下。

Windows 用户

以右键单击“我的电脑”文件夹，然后选择“属性”。单击“常规”。您的驱动器应当列出。

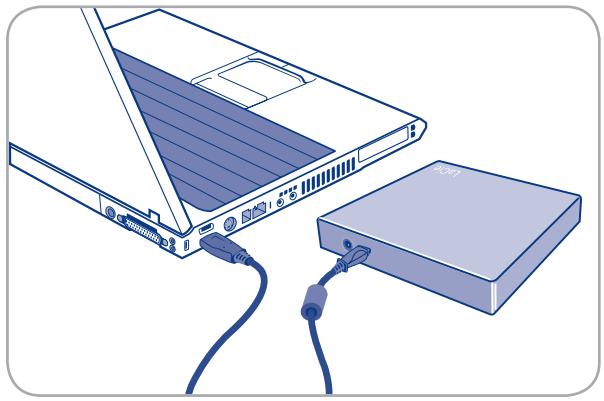


图 2.2

技术说明：您的驱动器必须连接到 USB 2.0（而不是 USB 1.1）端口。请参见“1.4 电缆和连接”一节。

技术说明：有关 USB 连接的更多信息，请参见以下各节：

- 1.4 电缆和连接
- 4.5 USB 问题解答

2.3 连接 FireWire 400 电缆

1. 将 FireWire 400 电缆连接到驱动器背面的 FireWire 400 端口。
2. 将接口电缆的另一端连接到计算机上可用的 FireWire 400 端口。
3. 您的驱动器现在应该可以使用了。若要检查驱动器是否已正确安装，并且能够与您的计算机通信，请执行以下步骤：

Mac 用户

在“Apple”菜单中，依次单击“About This Mac（关于本机）”和“More Info（更多信息）”。随即打开“Apple 系统概述”窗口。您的驱动器应列于“Hardware（硬件）”类别中。

Windows 用户

以右键单击“我的电脑”文件夹，然后选择“属性”。单击“常规”。您的驱动器应当列出。

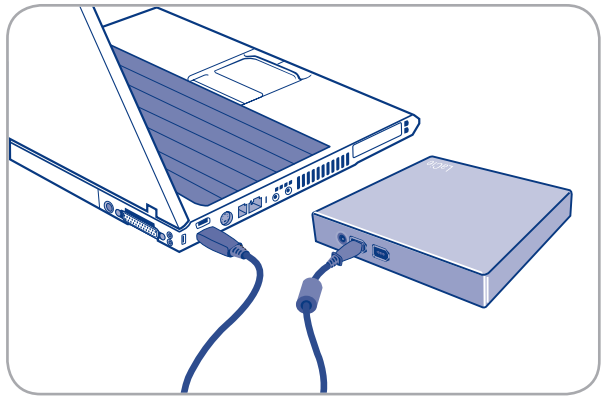


图 2.3

技术说明：有关 FireWire 连接的更多信息，请参见以下各节：

- 1.4 电缆和连接
- 4.4 FireWire 问题解答

2.4. 连接电源

当 LaCie Portable DVD±RW 驱动器连接到合适的电源时，它会自动加电。有关电源信息，请参见下文。

FireWire

LaCie Portable DVD±RW FireWire 从计算机的 FireWire 总线上获取电源，它不需要使用外部电源。如果 FireWire 总线无法提供足够的电量以供驱动器运行，请联系您的 LaCie 经销商或访问 www.lacie.com 以购买电源。

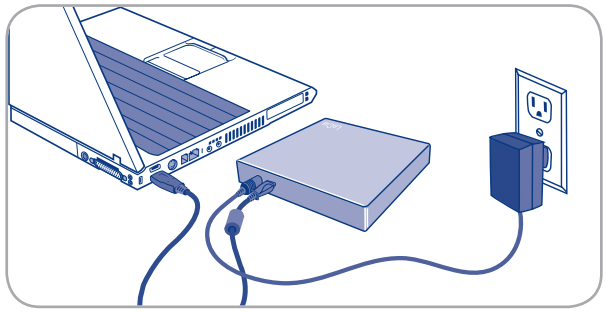


图 2.4.A

USB 2.0

LaCie Portable DVD±RW USB 2.0 从计算机的 USB 总线上获取电源，它不需要使用外部电源。如果 USB 总线无法提供足够的电量以供驱动器运行，请使用以下一种随附电源：

- **外部电源** 当您能够连接电源插座时，请使用外部电源（图 2.4.A）。
- **USB 电源电缆** 当您无法连接电源插座时，可以使用 USB 电源电缆从计算机获取电源（图 2.4.B）。需要两个可用的供电 USB 端口。

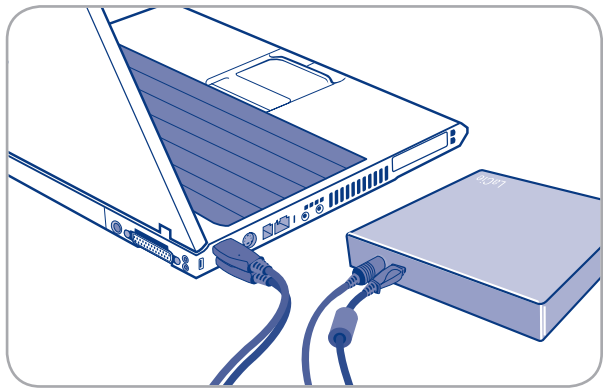


图 2.4.B

警告：

- 您只能使用您的 LaCie 驱动器随附的交流电源适配器。切勿使用其他 LaCie 驱动器或其他制造商的电源。使用任何其他电源电缆或电源都可能会造成设备损坏或造成设备丧失保修资格。
- 在搬动 LaCie 驱动器之前，务必取下交流电源适配器。如果未取下适配器，可能会造成驱动器损坏或造成驱动器丧失保修资格。
- 如果电源损坏，您可以从 LaCie 经销商处或是通过以下 LaCie 网站购买替换部件：www.lacie.com

3. 使用 LaCie Portable DVD±RW Drive

3.1 插入光盘

插入光盘：

1. 按 Portable DVD±RW Drive 上的“打开/关闭”按钮。
2. 当光盘托盘打开时，将 DVD 或 CD 盘片标签面向上放入托盘中。确保将 DVD 或 CD 正确放到光盘托盘中间。
3. 按“打开/关闭”按钮以关闭托盘。

不要强行打开仓门，这样会损坏驱动器。若要打开驱动器，必须给驱动器通电。驱动器必须平放才能正常工作。

关闭光盘托盘：

按“打开/关闭”按钮。不建议通过推动托盘的方式来关闭光盘托盘。

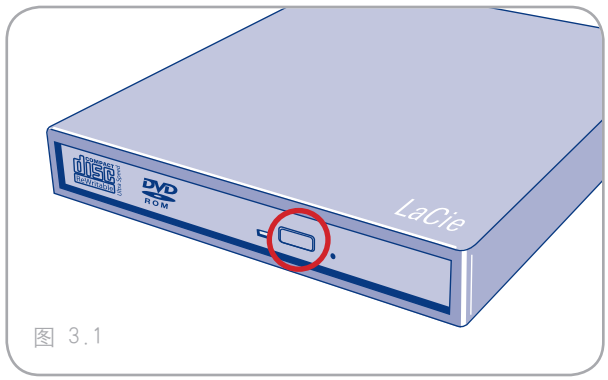


图 3.1

警告：

- 不要强行打开或关闭光盘托盘。这样会损坏驱动器。
- 在搬动驱动器之前，请务必取出光盘。
- 在驱动器运行时，切勿移动驱动器。
- 本驱动器不兼容卡式磁带。

3.2 访问光盘

Mac 用户

DVD 或 CD 卷将会显示为桌面上的图标。单击此图标即可访问 DVD 或 CD 的内容。

Windows 用户

DVD 或 CD 卷将会出现在“我的电脑”文件夹中。单击此图标即可访问光盘的内容。

3.3 弹出光盘

Mac 用户

1. 将桌面上的 DVD/CD 图标拖入回收站中。光盘托盘将会打开。
2. 取出光盘。
3. 按驱动器上的“打开/关闭”按钮以关闭光盘托盘。



Windows 用户

1. 按驱动器前面的“打开/关闭”按钮
2. 取出光盘。
3. 按驱动器上的“打开/关闭”按钮以关闭光盘托盘。

警告：在驱动器正在使用，而且计算机正在访问驱动器时，不要尝试打开驱动器的光盘托盘或取出光盘。这样做可能会导致人身伤害，和/或导致驱动器和/或计算机系统损坏。当光盘托盘处于打开状态或驱动器中含有 DVD 或 CD 光盘时，请不要搬动驱动器。否则可能会导致驱动器和/或光盘上存储的数据损坏，同时会使您的保修失效。

3.4 紧急弹出光盘

在 DVD 或 CD 无法通过“打开/关闭”按钮弹出，而且软件也无法控制驱动器的情况下，可以使用紧急弹出操作来打开光盘托盘。

1. 关闭驱动器电源，并拔下接口电缆。
2. 把一根小金属棒（例如平直的曲别针）插入紧急弹出孔中（参见图 3.4），并使用金属棒按压手动弹出装置。您将感到该装置弹出光盘托盘。**仅当“打开/关闭”按钮不起作用时才使用此方法。**

警告：在尝试进行紧急弹出时，请务必确保驱动器不在运行，同时拔出驱动器的电源。

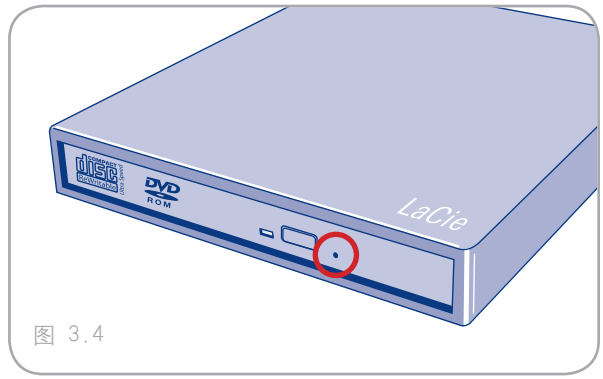


图 3.4

4 有用的技术信息

4.1 文件系统格式

在写入 DVD±R/RW 和 CD–R/RW 光盘时，您可以选择给光盘分配一种特定文件格式（文件格式是计算机命名和组织文件以便进行存储和管理数据交换的方式）。在使用 LaCie DVD/CD Drive 时，有三种文件系统格式需要了解：

- Universal Disk Format（UDF）
- ISO 9660
- Mac OS Extended（也称为 HFS+）

UDF – 这种规范是由 Optical Storage Technologies Association（光学存储技术协会）制定的，它是主要的文件系统，可以兼容各种 Blu-ray（蓝光）、DVD 和 CD 应用、硬件平台和计算机操作系统。

ISO 9660 – 这是标准的文件系统，它使得媒体可以在 Mac、PC 或其他主要计算机平台上被读取。这种标准由 International Organization of Standardization（国际标准化组织）发布，它定义了 DVD–ROM 和 CD 的文件系统。这种文件系统支持 Microsoft Windows、Mac OS 和遵遁 Unix 规范的操作系统，但不支持 Mac 文件系统的自定义功能，例如长文件名或图标选项。Microsoft 创建了一种该格式的扩展，称作 Joliet，它允许使用 Unicode 文件字符名和最多 64 个字符的文件名（这个长度是 ISO 9660 第 2 层和第 3 层规范的两倍）。

Mac OS Extended – 也称作 HFS+，这是 Macintosh 使用的文件系统。如果您的驱动器仅用于 Mac，这是首选的格式。

混合光盘（Mac 和 PC） – Mac 用户还可以选择创建混合光盘，它包含两个分区：一个分区供 Mac 用户查看，另一个分区供 Windows 用户查看。Toast Titanium 支持这种文件系统。

4.2 DVD±RW 写入方法

光盘一次刻录（DAO） – 在 DVD 写入过程中，整个 DVD 内容被刻录到一个区段中，刻录完成后就不能再添加数据。与 CD–R DAO 方法不同，因为导入区、数据区和导出区都是顺序写入的。

区段一次刻录（SAO） – 写入过程类似 DAO，所有信息都写入一个区段中，但 SAO 允许开始另一个区段，并在以后再次刻录。同数据包写入（PW）或 TAO 相比，这种模式能够更好地控制刻录过程，而且可以利用更多光盘空间，因为轨道之间不需要有间隙。

增量式刻录（IR） – 写入过程类似区段一次刻录（SAO）CD–R 写入模式，文件可以直接添加到 DVD–R 光盘中，一次刻录一个文件，而不用先将文件刻录到硬盘驱动器，然后再写入光盘。最小刻录大小至少必须是 32KB（即使要刻录的文件小于此值），因为导入/导出区和数据组合的开销，容量和写入速度有所降低。另外，若要让非刻录光盘的驱动器能够播放光盘，光盘必须完全刻录。

多边刻录（MBR） – 写入过程很类似 IR，MBR 让您可以制作 IR 光盘，然后在可以识别这种刻录方法的驱动器上播放光盘。MBR 在刻录区段周围生成一个非常短的边界区域，这样兼容的播放器或 DVD–ROM 驱动器不会尝试播放超出已刻录区域边界的内容，从而让支持这种刻录方法的播放器能够读取未完全刻录的光盘。

限制重写（RO） – 使用这种方法，如果光盘已被写入过，新的数据段可以随机插入到已刻录边界中的任意位置。但是，新的数据只能被添加到光盘上已刻录的区域中，而且只能从最后一个区段停止的位置开始。

数据包写入（PW） – 非常适合用于数据备份的一种拖放写入过程。在这种模式下是不可能出现缓冲区溢出*的，因为数据都是以少量 KB 的“数据包”的形式写入的。数据包写入是一种 CPU 密集型过程，因为它需要不断检查光盘上的可用空间。

技术说明：*缓冲区溢出 – 光盘刻录是一种系统密集型应用，可写驱动器需要有连续的数据流。当发送给可写驱动器的数据流不够快，从而不能填满驱动器的缓冲区时，就会出现缓冲区溢出，导致在刻录过程中出现错误。如果此问题频繁出现，请调低刻录速度。

	DAO	SAO	IR	MBR	RO	PW
CD	X	X				X
DVD	X		X	X	X	

4.3 关于 DVD/CD 的可用容量

将视频、音频和数据刻录到 CD 或 DVD 光盘时，有一些重要因素需要考虑。DVD 媒体规范提供了两种物理大小：4.7″ (12cm) 和 3.1″ (8cm)（两者厚度都是 .47″，即 1.2cm）。DVD 光盘是单面的，但可以有一层 (SL) 或两层 (DL) 数据。

光盘可以容纳的数据或视频的大小取决于多个因素，例如音频数据量以及数据、视频或音频的压缩程度等。

当媒体公司提到光盘可以容纳的数据量时，他们指的是千兆字节 (GB) 或十亿字节 (1000 x 1000 x 1000 字节) 的总量。但这个数字不符合计算机的数据表示方式，对于计算机来说，该值是一个二进制值，而且大于十亿字节 – 1,073,741,824 (1024 x 1024 x 1024 字节)。

4.4. FireWire 问题解答

■ 什么是 FireWire/IEEE 1394?

一种用于将外部计算机和消费电子设备连接到计算机和消费电子控制台的串行总线。

■ IEEE 1394 是什么意思?

1394″ 是 IEEE 1394 的缩写，后者是这种高性能串行总线的名称。IEEE（电气和电子工程师学会，Institute of Electrical and Electronics Engineers）是指开发了这种标准的工程师团队。1394 指的是 IEEE 开发的第 1394 号标准。

■ IEEE 1394、FireWire、iLink 和 DV 之间有什么关系?

这四个名称均指同一种接口：

- **IEEE 1394** – 该标准的名称，用于计算机工业。
- **FireWire** – Apple 使用的品牌名称。
- **iLink** – Sony 使用的品牌名称。
- **DV** – 便携式摄像机制造商使用的徽标。

■ 如何使用 FireWire 接口?

FireWire 具有较高的数据传输率，它非常适合用于连接消费电子产品，例如 BD、DVD 和 CD 刻录机、外部硬盘驱动器和视频设备（例如数字摄像机），因为它具有非常大的带宽，并支持两种类型的数据传输（同步和异步），从而有助于确保时间关键数据的传输。

FireWire 还是一种点对点接口，也就是说 FireWire 设备可以直接把数据传给另一台 FireWire 设备，而无需经过计算机。这样多台计算机就可以共用一台给定设备，同时可以将 63 设备以菊环方式连接到相同 FireWire 总线上（每个分支最多 16 台设备）。若要实现菊环式连接，请将 FireWire 驱动器直接连接到计算机，然后将另一台 FireWire 驱动器连接到的第一台 FireWire 驱动器。

■ 我的计算机有 FireWire 端口吗?

所有 Mac 和大多数最近的 PC 都带有 FireWire 或 i–Link 接口。如果您的计算机没有 FireWire 接口，可以从 LaCie 经销商处或是通过以下 LaCie 网站购买扩展卡：www.lacie.com

■ 如果连接 FireWire 800 端口，LaCie 驱动器的运行速度会更快吗?

不会。LaCie 驱动器可以连接到 FireWire 800 端口（未提供电缆），但其运行速度不会改变。

4.5. USB 问题解答

■ 使用 USB 接口有什么好处?

- 跨平台：所有最近的 Macintosh 和 PC 都带有 USB 端口。
- “可热插拔”：添加或删除 USB 设备时无需关闭或重新启动计算机。插入后即可开始使用。
- 自动配置：设备一旦连接完毕，计算机便可识别出该设备并配置软件（Windows 2000、Windows XP 和 Windows Vista）。
- 菊环式连接：通过计算机上的 USB 端口，您可以使用集线器连接多达 127 个外围设备。
- 易于安装：标准的端口和插头组合使连接更为简便。

■ 高速 USB 2.0 设备是否可以在 USB 集线器上运行？反之呢?

您可以将 USB 1.1 集线器与高速 USB 2.0 设备配合使用，但外围设备的性能会受到 USB 1.1 性能水平的限制。

有关 USB 接口的更多信息，请访问 LaCie 网站：

www.lacie.com/technologies

4.6 数据传输

数据传输是完成某项任务的数据流，它通常指存储区到计算机 RAM 或存储设备之间的数据移动。在数据传输过程中，请耐心等待，最好等到传输完成后再启动相同 FireWire 或 USB 端口上的其他应用程序。如果计算机上的 FireWire 或 USB 控制器不符合 OHCI（开放主机控制器接口）标准，则可能会出现异常。对于其他配置，我们无法保证驱动器百分之百的正确运行。由于这个原因，您可能会遇到挂起问题。如果您遇到此问题，请执行以下操作：

1. 确保驱动器和计算机之间的 FireWire 或 USB 电缆两端连接牢固。如果您使用的不是 LaCie 驱动器随附的 FireWire 或 USB 电缆，请检查是否经过 FireWire（IEEE 1394）认证。
2. 检查电源和接地连接是否正确安置。
3. 断开计算机的 FireWire 或 USB 电缆。等待 30 秒。重新连接。

技术说明：*控制器 – 这是计算机用来与某些外围设备通信或管理外围设备的组件或电子卡（在此情况下称为“控制卡”）。外部控制器是一个扩展卡，可插入 PC 上的某个空闲插槽（例如，PCI 或 PCMCIA），从而将外围设备（例如 DVD/RW 驱动器、硬盘驱动器、扫描仪或打印机）连接至计算机。如果计算机上尚未配备 FireWire 控制卡，可以通过 LaCie 购买一个外部控制器。有关更多信息，请联系 LaCie 经销商或 LaCie 技术支持（请参阅“6. 联系客户支持一节）。

5 疑难解答

如果您的 LaCie Portable DVD±RW Drive 无法正常工作，请查阅下面的检查表寻找问题的根源。如果您已排查了检查表中的条目，而您的驱动器仍然无法正常工作，请查阅我们网站上定期发布的 FAQ（常见问题），网址为 www.lacie.com。这些 FAQ 中或许就有能解答您特定问题的答案。您还可以访问下载页面，获取最新的软件更新。

如果您需要进一步的帮助，请联系 LaCie 经销商或 LaCie 技术支持（请参见“6 联系客户支持”以了解更多信息）。

手册更新

LaCie 不断努力向您提供市场上最新、最详尽的用户手册。通过友好且简单易用的方式，帮助您快速安装并使用新设备的众多功能，这是我们一贯的宗旨。

如果您的手册未能反映所购买产品的配置，请查阅我们的网站以获取用户手册的最新可用版本。

以下页面的疑难解答提示按操作系统来划分。

5.1 Mac 疑难解答

故障	问题	解决方案
计算机无法识别驱动器	计算机的配置是否符合使用此驱动器的最低系统要求？	请参阅“1.1 最低系统要求”一节。
	驱动器的电源是否已连接，并且驱动器是否已打开？	确保电源连接正确（请参阅“2.4 连接电源”一节），同时确保电源所连接的插座也已经打开。
	您是否遵循了特定接口的正确安装步骤？	请参阅“2.2 连接 USB 2.0 电缆”和“2.3 连接 FireWire 400 电缆”两节的安装步骤。
	桌面上是否出现驱动器图标？	当驱动器中存在 CD 或 DVD 光盘时，桌面上应显示有 LaCie 驱动器的图标。从“Apple”菜单中选择“关于本机”，然后单击“More Info（更多信息）...按钮。检查 LaCie 驱动器的“硬件”类别。如果您的设备未列出，请遵循“疑难解答”中的其他提示以确定问题所在。
	FireWire 或 USB 电缆两端是否连接牢固？	断开 FireWire 或 USB 电缆，等待 10 秒钟，然后重新连接。 确保 FireWire/USB 连接器正确对准。FireWire/USB 电缆只能从一个方向插入。请确保它们方向正确。 检查 Wire/USB 连接器是否直立且完全插入 FireWire/USB 端口中。 仅使用经过认证的 FireWire/USB 电缆，例如 LaCie 驱动器随附的电缆。 如果您执行了上面这些步骤，但仍然无法识别驱动器，请关闭计算机，等待 3 到 5 分钟，然后重新启动计算机，并重试。
	驱动器是否通过其他驱动器连接到计算机？（仅 FireWire）	尝试直接将驱动器连接到计算机的 FireWire 端口。为获得最佳性能和可靠性，请将 LaCie Portable DVD±RW Drive 直接连接到计算机。
	是否与其他设备驱动程序或扩展程序存在冲突？	联系 LaCie 客户支持以获得帮助。请参见“6.1 联系 LaCie 客户支持”一节。
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	同一端口或集线器上是否连接了其他 USB 或 FireWire 设备？	断开所有其他 USB 或 FireWire 设备的连接，然后再查看驱动器性能是否有所改善。
	驱动器是否连接到 USB 集线器？	高速 USB 2.0 设备只有在直接与高速 USB 2.0 端口或集线器连接的情况下，其速度才能达到高速 USB 2.0 的水平。请确保您的 USB 集线器支持高速 USB 2.0。
	驱动器是否已连接到计算机的高速 USB 2.0 端口？	确保主机总线适配器和设备的高速 USB 2.0 驱动程序正确安装。如果有疑问，请卸载驱动程序并重新安装。
	计算机或操作系统是否支持高速 USB 2.0？	有关更多信息，请参见“1.1 最低系统要求”和“4.6 数据传输”两节。

故障	问题	解决方案
驱动器运行速度太慢。	驱动器是否直接连接到主机？	确保驱动器直接连接到计算机（有关更多信息，请参见“2.3 连接 USB 电缆”一节或“2.4 连接 FireWire 400 电缆”一节）。为获得最佳性能，请避免使用菊环式连接配置，而将设备直接连接到计算机。有关更多信息，请参见“4.6 数据传输”一节。
驱动器的媒体托盘不能打开。	是否试过将光盘图标拖到“回收站”？	将光盘图标拖到“回收站”图标上。此时光盘应会自动弹出。如果此方法无效，请尝试使用您当前使用的软件程序的弹出功能。
	是不是某个当前运行的软件程序锁住了弹出功能？	若要进行检查，请先断开然后重新连接接口电缆，并按“打开/关闭”按钮。如果光盘仍然无法弹出，请参见“3.4 紧急弹出光盘”一节以获得有关如何弹出媒体的更多信息。
当您尝试刻录光盘时，驱动器的媒体托盘自动弹出光盘，或者驱动器不能正确写入 CD/DVD。	光盘是否已满？	检查光盘的内容： 使用刻录软件，或 从桌面上选择光盘，然后从“File（文件）”菜单中选择“Get Info（获取信息）”。如果光盘内容显示为空，但问题仍然存在，请尝试使用另外一张光盘。
	驱动器是否支持您插入的光盘格式？	有关驱动器支持的各种格式的信息，请参见“1.5 支持的 DVD 和 CD 格式”一节。
	光盘是否已损坏？	请仔细检查光盘。查看光盘的刻录面（发亮、有光泽、会反光的一面）上是否有明显的刮痕。如果不能确定，请尝试使用另一张光盘。
	是否正确安装了刻录软件？	再次检查刻录软件的安装，必要时重新安装该软件。参见刻录软件的疑难解答和帮助部分以获得有关刻录软件的更多信息。
	是否出现了缓冲区溢出（有什么程序中断了传送到刻录机的数据流）？	为获得最佳刻录效果，请遵循下列提示以避免缓冲区溢出中断： 在开始刻录之前退出所有正在运行的软件程序。 如果“文件共享”处于活动状态，禁用它。 如果您直接从 CD 或 DVD 进行刻录（例如进行复制），请确保驱动器播放 CD 或 DVD 的速度足够快，以确保向 LaCie 驱动器提供足够的数据流。在创建副本时，建议您将要复制的内容传到硬盘驱动器上，然后再对硬盘驱动器上的数据进行刻录。 使用刻录软件中的相应菜单降低 LaCie 驱动器的写入速度。

5.2 Windows 疑难解答

故障	问题	解决方案
计算机无法识别驱动器。	计算机的配置是否符合使用此驱动器的最低系统要求？	请参阅“1.1 最低系统要求”一节。
	驱动器的电源是否已连接，并且驱动器是否已打开？	如果驱动器仅通过 USB 电缆连接到计算机，而 USB 总线不能提供驱动器运行的足够电源，请连接 USB 电源电缆或电源。 确保电源连接正确（请参阅“2.4 连接电源”一节），同时确保电源所连接的插座也已经打开。
	您是否遵循了特定接口的正确安装步骤？	请参阅“2.2 连接 USB 2.0 电缆”和“2.3 连接 FireWire 400 电缆”两节的安装步骤。
	“我的电脑”中是否有驱动器图标？	打开“我的电脑”查找图标以及分配给 LaCie 驱动器的驱动器号。如果驱动器未显示，请遵循“疑难解答”中的其他提示确定问题所在。
	FireWire 或 USB 电缆两端是否连接牢固？	断开 FireWire 或 USB 电缆，等待 10 秒钟，然后重新连接。 确保 FireWire/USB 连接器正确对准。FireWire/USB 电缆只能从一个方向插入。请确保它们方向正确。 检查 Wire/USB 连接器是否直立且完全插入 FireWire/USB 端口中。 仅使用经过认证的 FireWire/USB 电缆，例如 LaCie 驱动器随附的电缆。 如果您执行了上面这些步骤，但仍然无法识别驱动器，请关闭计算机，等待 3 到 5 分钟，然后重新启动计算机，并重试。
	驱动器是否通过其他驱动器连接到计算机？（仅 FireWire）	尝试直接将驱动器连接到计算机的 FireWire 端口。为获得最佳性能和可靠性，请将 LaCie Portable DVD±RW Drive 直接连接到计算机。
	是否与其他设备驱动程序或扩展程序存在冲突？	联系 LaCie 客户支持以获得帮助。请参见“6.1 联系 LaCie 客户支持”一节。
计算机无法识别驱动器。	是否已正确安装并启用了 FireWire 或 USB 的驱动程序？	**Windows 2000 用户**：转到“开始 > 设置 > 控制面板 > 系统 > 硬件选项卡 > 设备管理器按钮 > USB 控制器或 IEEE 1394 控制器”。单击控制器图标旁边的 + 号，您应看到您的设备被列出。
		Windows XP 和 Windows Vista 用户：转到“开始菜单 > 控制面板 > 性能和维护 > 系统 > 硬件选项卡 > 设备管理器按钮 > USB 控制器或 IEEE 1394 控制器”。单击控制器图标旁边的 + 号，您应看到您的设备被列出。 如果仍然看不到您的设备，请重新检查电缆并尝试使用此处列出的其他疑难解答提示。

故障	问题	解决方案
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	同一端口或集线器上是否连接了其他 USB 或 FireWire 设备？	断开所有其他 USB 或 FireWire 设备的连接，然后再查看驱动器性能是否有所改善。
	驱动器是否连接到 USB 集线器？	高速 USB 2.0 设备只有在直接与高速 USB 2.0 端口或集线器连接的情况下，其速度才能达到高速 USB 2.0 的水平。请确保您的 USB 集线器支持高速 USB 2.0。
	驱动器是否已连接到计算机的高速 USB 2.0 端口？	确保主机总线适配器和设备的高速 USB 2.0 驱动程序正确安装。如果有疑问，请卸载驱动程序并重新安装。
	计算机或操作系统是否支持高速 USB 2.0？	有关更多信息，请参见“1.1 最低系统要求”和“4.8 数据传输”两节。
驱动器运行速度太慢。	驱动器是否直接连接到主机？	确保驱动器直接连接到计算机（有关更多信息，请参见“2.2 连接 USB 电缆”一节或“2.3 连接 FireWire 400 电缆”一节）。为获得最佳性能，请避免使用菊环式连接配置，而将设备直接连接到计算机。有关更多信息，请参见“4.6 数据传输”一节。
DVD—视频不能播放。	是否安装了正确的 MPEG—2 软件解码器？	确保 MPEG—2 软件安装正确。有关更多信息，请参见该软件程序的帮助部分。
	是否已在 DVD 播放软件中将 LaCie 驱动器设置为默认 DVD 驱动器？	有关如何将 LaCie 驱动器配置为默认 DVD 播放器的信息，请查阅 DVD 播放软件的帮助部分。
	是否同时运行了其他软件程序？	检查是否有其他程序正在运行。如果是这样，请关闭它们。根据计算机配置的不同，有可能仅运行 DVD 播放器软件时才能进行播放。

当您尝试刻录光盘时，驱动器的媒体托盘自动弹出光盘，或者驱动器不能正确写入 CD/DVD。	光盘是否已满？	检查光盘的内容： 使用刻录软件，或 从桌面上选择光盘，然后从“File（文件）”菜单中选择“Get Info（获取信息）”。如果光盘内容显示为空，但问题仍然存在，请尝试使用另外一张光盘。
	驱动器是否支持您插入的光盘格式？	有关驱动器支持的各种格式的信息，请参见“1.6 支持的 DVD 和 CD 格式”一节。
	光盘是否已损坏？	请仔细检查光盘。查看光盘的刻录面（发亮、有光泽、会反光的一面）上是否有明显的刮痕。如果不能确定，请尝试使用另一张光盘。
	是否正确安装了刻录软件？	再次检查刻录软件的安装，必要时重新安装该软件。参见刻录软件的疑难解答和帮助部分以获得有关刻录软件的更多信息。
	是否出现了缓冲区溢出（有什么程序中断了传送到刻录机的数据流）？	为获得最佳刻录效果，请遵遁下列提示以避免缓冲区溢出中断： 在开始刻录之前退出所有正在运行的软件程序。 断开网络。 如果您直接从 CD 或 DVD 进行刻录（例如进行复制），请确保驱动器播放 CD 或 DVD 的速度足够快，以确保向 LaCie 驱动器提供足够的数据流。在创建副本时，建议您将要复制的内容传到硬盘驱动器上，然后再对硬盘驱动器上的数据进行刻录。 使用刻录软件中的相应菜单降低 LaCie 驱动器的写入速度。

6 联系客户支持

■ 联系技术支持之前，请您

仔细阅读手册，并查阅“疑难解答”一节。

尝试确定问题所在。如果可能，请断开其他连接到 CPU 的外部设备，仅连接驱动器，并确保所有电缆都连接正确、牢固。

如果您确定已按照疑难解答检查表中说明的步骤检查过，而 LaCie 驱动器仍然不能正常工作，请通过所提供的 Web 链接联系我们。在联系我们之前，请确保您正在计算机前面，手边备有以下信息：

www.lacie.com/support

信息	信息所在位置
1. LaCie Portable DVD±RW Drive 序列号	位于驱动器背面或原包装的标签上
2. Macintosh/PC 型号	Mac 用户：在菜单栏中单击“Apple”图标，然后选择“About This Mac（关于本机）”。 PC 用户：以右键单击“我的电脑”图标，然后选择“属性”。
3. 操作系统版本	
4. 处理器速度	
5. 计算机内存	
6. 计算机上安装的其他内部和外围设备的品牌和型号	Mac 用户：在查找程序菜单栏中单击“Apple”图标，然后选择“About This Mac（关于本机）”。选择“More Info（更多信息）...”“Apple System Profiler（Apple 系统概述）”随即启动并列出您的内部和外围设备。 PC 用户：以右键单击“我的电脑”图标，并选择“属性”，然后单击“设备管理器”。
7. 出现问题时使用的媒体类型	Mac 用户：从软件中，依次单击“刻录机”和“CD info（CD 信息）”。 PC 用户：从软件中，依次单击“工具”和“CD info（CD 信息）”。

6.1 LaCie 技术支持联系信息

LaCie 亚洲、新加坡和香港 联系我们： http://www.lacie.com/asia/contact/	LaCie 澳大利亚 联系我们： http://www.lacie.com/au/contact/
LaCie 比利时 联系我们： http://www.lacie.com/be/contact/ (Fran ais)	LaCie 加拿大 联系我们： http://www.lacie.com/caen/contact/ (English)
LaCie 丹麦 联系我们： http://www.lacie.com/dk/contact	LaCie 芬兰 联系我们： http://www.lacie.com/fi/contact/
LaCie 法国 联系我们： http://www.lacie.com/fr/contact/	LaCie 德国 联系我们： http://www.lacie.com/de/contact/
LaCie 意大利 联系我们： http://www.lacie.com/it/contact/	LaCie 日本 联系我们： http://www.lacie.com/jp/contact/
LaCie 荷兰 联系我们： http://www.lacie.com/nl/contact/	LaCie 挪威 联系我们： http://www.lacie.com/no/contact/
LaCie 西班牙 联系我们： http://www.lacie.com/es/contact/	LaCie 瑞典 联系我们： http://www.lacie.com/se/contact
LaCie 瑞士 联系我们： http://www.lacie.com/chfr/contact/ (Fran ais)	LaCie 英国 联系我们： http://www.lacie.com/uk/contact/
LaCie 爱尔兰 联系我们： http://www.lacie.com/ie/contact/	LaCie 美国 联系我们： http://www.lacie.com/contact/
LaCie 国际 联系我们： http://www.lacie.com/intl/contact/	

7 保修信息

LaCie 担保，在正常使用情况下，您的驱动器在保修凭证指定的期限内不会出现任何材质与制造工艺方面的缺陷。如果本产品在保修期内出现故障，LaCie 可以选择对出现故障的驱动器进行维修或更换。

■ 如果发生以下情况，将不提供保修：

- ❖ 在非正常使用或维护条件下操作/放置驱动器；
- ❖ 未经 LaCie 的明确书面授权而对驱动器进行了维修、修改或更换；
- ❖ 驱动器被误用、随意处置、雷击、发生电路故障、包装不当或发生意外事故；
- ❖ 驱动器安装不当；
- ❖ 驱动器序列号破损或丢失；
- ❖ 损坏部件为替换部件，如拾取托盘等。
- ❖ 驱动器外壳上的防揭封条破损。

LaCie 及其供应商对因使用本设备而造成的数据丢失或由此引起的任何问题都不承担责任。作为一种预防措施，建议您在写入 CD-R/RW、DVD-R/RW 和 DVD+R/RW 媒体后对其进行测试。在任何情况下，LaCie 或其供应商都不能保证用于本驱动器的 DVD 或 CD 媒体的可靠性。

在任何情况下，LaCie 对于直接的、特殊的或后继性的损坏，包括但不限于财产或设备的损坏或损失、利润或收入的损失、替换品的成本或由于服务中断而造成的费用损失或不便，均不承担责任。

由于使用 LaCie 驱动器而造成的任何数据丢失、崩溃或破坏都由用户自己完全负责；在任何情况下，LaCie 都不负责恢复或还原损坏的数据。在任何情况下，LaCie 都不会向用户收取高于驱动器购买价格的费用。

若要获得保修服务，请致电 LaCie 技术支持。这可能需要您提供购买凭证，以便确认驱动器仍在保修期内。

所有退回 LaCie 的驱动器必须牢固地封装在原包装箱内运回，且应预付邮资。

重要信息：在线注册以获得免费的技术支持：**www.lacie.com/register**